

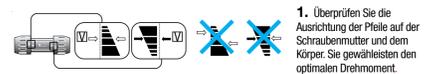
Montage der Druckluftleitung

Ø16.5 / Ø25 / Ø40

Werkzeuge für die Montage der Druckluftleitung Ø16.5, Ø25 oder Ø40 mm:

Transair®	6698 03 01	ROHRSCNEIDER DIAM. 16.5 > DIAM. 76
6698 04 01	ROHRENTGRATER DIAM. 16.5 > DIAM. 40	
6698 04 03	MARKIERUNGSHILFE DIAM. 16.5 > DIAM. 40	

Schritte für die Installation der Druckluftleitung Ø16.5, Ø25 oder Ø40 mm:



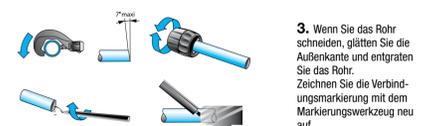
- Überprüfen Sie die Ausrichtung der Pfeile auf der Schraubenmutter und dem Körper. Sie gewährleisten den optimalen Drehmoment.



- Schieben Sie das Rohr bis zur Verbindungsmarkierung in den Fitting ein.

Die Einstecktiefen der Verbinder sind immer gleich:

Für die Fitting 6602/6604/6606/4002:	Für 6625 Endstopfen:
• 25 mm für Ø16.5	• 39 mm für Ø16.5 mm
• 27 mm für Ø25	• 42 mm für Ø25 mm
• 45 mm für Ø40	• 64 mm für Ø40 mm



- Wenn Sie das Rohr schneiden, glätten Sie die Außenkante und entgraten Sie das Rohr. Zeichnen Sie die Verbindungsmarkierung mit dem Markierungswerkzeug neu auf.

Ø50 / Ø63

Werkzeuge für die Installation der Druckluftleitung Ø50 oder Ø63 mm:

Transair®	6698 03 01	ROHRSCNEIDER DIAM. 16.5 > DIAM. 76
6698 01 03	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 25 > DIAM. 63	
6698 02 01	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 40 > DIAM. 63	
6698 04 02	SCHNELLENTGRATER	
6698 05 03	MONTAGESCHLÜSSEL FÜR DIAM. 50 UND DIAM. 63	

Schritte für die Montage der Druckluftleitung Ø50 oder Ø63 mm:



- Lösen Sie eine der Schraubenmutter und schieben Sie diese über das Rohrende.



- Setzen Sie den Snap-Ring in die entsprechenden Haltetlöcher (2 Bohrungen am Rohrende).



- Schieben Sie die Schraubenmutter in Richtung des Körpers, der zuvor am Rohrende angesetzt wurde, bis diese an den Snap-Ring anschlägt.



- Fest verschrauben.



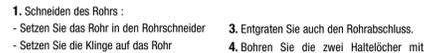
- Ziehen Sie das Ganze um 1/2 Umdrehung mit dem Montageschlüssel Ref. 6698 05 03 fest.



- Schneiden des Rohrs:
 - Setzen Sie das Rohr in den Rohrschneider
 - Setzen Sie die Klinge auf das Rohr
 - Drehen Sie den Rohrschneider um das Rohr und ziehen Sie dabei das Rädchen vorsichtig fest.



- Entgraten Sie auch den Rohrschluss.



- Bohren Sie die zwei Haltetlöcher mit Hilfe der Bohrvorrichtung (6698 01 03). Lösen Sie das Rad und nehmen Sie das Rohr heraus. Entgraten Sie dann beide Bohrungen. Stellen Sie sicher, daß die Aluminiumspäne vom Rohr entfernt sind.

Ø76 / Ø100 / Ø168

Werkzeuge für die Montage der Druckluftleitung Ø76, Ø100 und Ø168 mm:

Transair®	6698 03 01	ROHRSCNEIDER DIAM. 16.5 > DIAM. 76
EW08 00 03	ROHRSCNEIDER DIAM. 100 > DIAM. 168	
EW01 00 01	KOFFER MIT HANDBÖRDELMASCHINE 220 V	
EW02 L1 00	ZANGENAUFSAZS FÜR HANDBÖRDELMASCHINE DIAM. 76	
EW02 L3 00	ZANGENAUFSAZS FÜR HANDBÖRDELMASCHINE DIAM. 100	
EW02 L8 00	ZANGENAUFSAZS FÜR HANDBÖRDELMASCHINE DIAM. 168	
6698 04 02	ROHRENTGRATER	

Schritte für die Installation der Druckluftleitung Ø76, Ø100 und Ø168 mm:



- Schieben Sie die Kartusche über das Ende des ersten Rohrs bis zur Bördelung.



- Setzen Sie das zweite Rohr in die Kartusche und schieben Sie es bis zur Bördelung.



- Setzen Sie die Schelle auf beiden Seiten der Verbindung an.



- Mit einem Inbusschlüssel leicht anschrauben.



- Ziehen Sie die Rohre wieder bis zum Anschlag aus der Schelle hinaus.



- Fest verschrauben. Damit die Verschraubung gleichmäßig wird, sollten Sie immer abwechselnd auf der einen und dann auf der anderen Seite festziehen (siehe links).



- Schneiden des Rohrs:
 - Setzen Sie das Rohr in den Rohrschneider
 - Setzen Sie die Klinge auf das Rohr
 - Drehen Sie dabei das Rädchen vorsichtig fest.



- Glätten Sie die Außenkante vorsichtig schräg ab und entgraten Sie auch den Rohrschluss.



- Vorbereitung des Werkzeuges für die Bördelungen:
 - Öffnen Sie den Verriegelungsbolzen vorne an der Maschine, indem Sie den Knopf drücken.
 - Setzen Sie die Pressbacke in das Gehäuse.
 - Verriegeln Sie die Pressbacke durch Schließen des Verriegelungsbolzens.



- Herstellung der Bördelungen für Rohre Ø76, Ø100 oder Ø168:
 - Öffnen Sie die 2 Pressbacken manuell. Legen Sie das Aluminiumrohr soweit wie möglich in die Presse ein.
 - Lösen Sie die Pressbacken. Betätigen Sie das Aluminiumrohr soweit wie möglich in die Presse ein.
 - Wiederholen Sie den Vorgang, bis für jeden Durchmesser die erforderliche Mindestanzahl an Bördelungen hergestellt ist.



- Öffnen Sie die beiden Pressbacken und entnehmen Sie das Rohr leicht.



- Wiederholen Sie den Vorgang, bis für jeden Durchmesser die erforderliche Mindestanzahl an Bördelungen hergestellt ist.



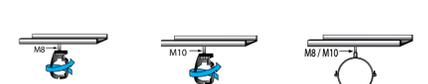
- Mindestanzahl an Bördelungen:

Ø76	Ø100	Ø168
6	7	10

Wichtig: Lassen Sie die Bördelungen nicht überlappen!

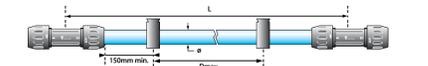
Befestigungen und Biegen

Um die Stabilität des Netzes zu gewährleisten, empfehlen wir mindestens 2 Befestigungsclips pro Rohr anzubringen. Transair®-Aluminiumrohre sollten ausschließlich mit diesen Transair-Clips befestigt werden. Von anderen Befestigungen raten wir ab.

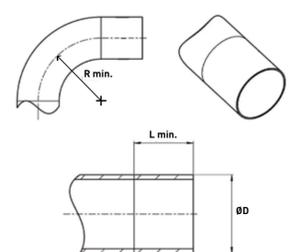


- Ø16.5, Ø25 und Ø40 Schrauben M8
- Ø50 - Ø63 Schrauben M10
- Ø76, Ø100 et Ø168 Für Ø76 und Ø100: Gewinde M8/M10 Für Ø168: Gewinde M10

Transair® Befestigungsclips für alle Durchmesser:



Rohre	Ø	Dmax (m)
Länge 6 m	25 mm	3
Länge 6 m	40 / 50 / 63 mm	4
Länge 6 m	76 / 100 / 168 mm	5
Länge 3 m	16.5 / 25 / 40 / 50 / 63 / 76 / 100 / 168 mm	2.5



Transair®	R min. (mm)	L min. (mm)
Ø16.5	102	185
Ø25	154	185
Ø40	250	185
Ø50	300	185
Ø63	394	185
Ø76	317	185
Ø100	423	185
Ø168	700	185

Änderung eines Netzes

Ø16.5 / Ø25 / Ø40

Austausch eines Verbinders gegen einen T-Anschluss oder einen Kugelhahn:



- Lösen Sie die 2 Schraubenmutter.
- Schieben Sie diese über das Rohrende an beiden Seiten des Verbinders zurück.



- Bauen Sie das Mittelteil des Verbinders zusammen mit den Schraubenmutter aus.



- Setzen Sie die Mutter des T-Anschlusses ein. Setzen Sie das T-Mittelteil so zwischen den 2 Rohren ein, dass sich die leeren und gefüllten Pfeile gegenüber stehen.



- Ziehen Sie die Schraubenmutter solange fest, bis sich die Pfeile auf beiden Seiten gegenüber stehen.



- Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Rohrseite und bauen Sie das Rohr aus.



- Seitliche Demontage:
 - Lösen Sie die Verbindungsmutter an der Seite, schieben Sie diese über das Rohrende zurück und bauen Sie das Rohr aus.

Ø50 / Ø63

Austausch eines Verbinders gegen einen T-Anschluss oder einen Kugelhahn:



- Lösen Sie die erste Verbindungsmutter an der Seite des zu demontierenden Rohrs.



- Schieben Sie diese über das Rohrende zurück.



- Entfernen Sie den Snap-Ring aus ihren Haltetlöchern.



- Schieben Sie die Schraubenmutter und den Verbindungskörper über das Rohrende zurück.



- Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Rohrseite und bauen Sie dieses aus.



- Seitliche Demontage:
 - Lösen Sie die Verbindungsmutter an der Seite, schieben Sie diese über das Rohrende zurück und bauen Sie das Rohr aus.

Installation der Abgänge

Erforderliche Werkzeuge für die Installation eines Abganges:

Werkzeuge für die Installation eines Abganges Ø25 oder Ø40 mm:

Transair®	6698 01 03	BOHRVORRICHTUNG FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 25 > DIAM. 63
6698 02 02	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 25	
6698 02 01	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 40 > DIAM. 63	
6698 04 02	SCHNELLENTGRATER	

Werkzeuge für die Installation eines Abganges Ø50 oder Ø63 mm:

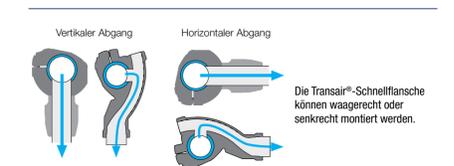
Transair®	6698 01 03	BOHRVORRICHTUNG FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 25 > DIAM. 63
6698 02 01	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 40 > DIAM. 63	
6698 04 02	SCHNELLENTGRATER	

Werkzeuge für die Installation eines Abganges Ø76, Ø100 oder Ø168 mm:

Transair®	EW09 00 30	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 76 UND DIAM. 100
EW09 00 51	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 168 - 1 1/2"	
EW09 00 64	KRONENBOHRER FÜR ALUMINIUMROHRE DIAM. 168 - 2"	
6698 04 02	SCHNELLENTGRATER	

Installation eines Abganges

In jedem Rohr werden zwei Linien in einem Abstand von 90° abgezogen. Diese helfen Ihnen, die Flansche in einer Linie oder senkrecht auszurichten.



Die Transair®-Schnellflansche können waagrecht oder senkrecht montiert werden.



Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø25 und Ø40 entspricht der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø50 und Ø63 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.



Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø76 und Ø100 entspricht der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

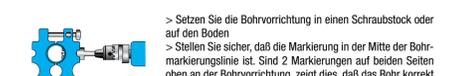
Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Bei Transair®-Schnellflanschen in Ø168 beträgt der Abstand von Rohrachse zu Wand 90 mm und der Abstand zwischen Abgangsrohrrachse und Wand, d.h. 46 mm.

Ø25 / Ø40 / Ø50 / Ø63 → Ø16.5 / Ø25

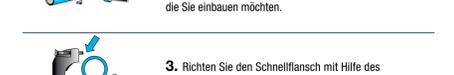
- Markieren Sie das Rohr an der gewünschten Position für den Flansch. Die Markierung sollte genau auf einer der Markierungslinien sein, damit beim Einbau von mehreren Abgängen diese aufeinander ausgerichtet sind.
 - > Setzen Sie die Bohrvorrichtung in einen Schraubstock oder auf den Boden
 - > Stellen Sie sicher, daß die Markierung in die Mitte der Bohrmarkierungslinie ist. Sind 2 Markierungen auf beiden Seiten oben an der Bohrvorrichtung, zeigt dies, daß das Rohr korrekt eingesetzt ist.
 - > Ziehen Sie das Rad fest, damit das Rohr nicht verrutschen kann, und bohren Sie mit dem Kronenbohrer.



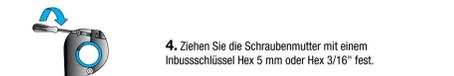
- Nach Lösen des Rohrs entgraten Sie das Bohrloch und entfernen Sie die Späne. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Anzahl der Flansche, die Sie einbauen möchten.



- Richten Sie den Schnellflansch mit Hilfe des Zentrierstücks aus.



- Ziehen Sie die Schraubenmutter mit einem Inbusschlüssel Hex 5 mm oder Hex 3/16" fest.



- Ziehen Sie die Rohre wieder bis zum Anschlag aus der Schelle hinaus.



- Bohren Sie mit Hilfe des Kronenbohrers Ref. W09 00 30, EW09 00 51 oder EW09 00 64 an der gewünschten Position in das Aluminiumrohr. NB: Empfohlene Drehzahl: 650 rpm.



- Entgraten Sie das Rohr sorgfältig.



- Setzen Sie den Flansch Ref. RR61 / RR63 ein und ziehen Sie die 2 Schrauben vollständig fest.

Durchmesser	Transair®	Anzugsmoment (Nm)	Anzugsmoment (Lbs.-ft)
Ø76	RR61 L1 08	70-75 Nm	50-55 Lbs.-ft
Ø100	RR61 L3 08	70-75 Nm	50-55 Lbs.-ft
Ø168	RR63 L8 12	135-175 Nm	100-130 Lbs.-ft
Ø168	RR63 L8 16	135-175 Nm	100-130 Lbs.-ft

Was Sie beachten sollten/ Was Sie vermeiden sollten

> Verbinden		
> Verwenden Sie einen Rohrschneider		
> Entgraten Sie das Rohr nach dem Schneiden oder Bohren sorgfältig	<	